

23<sup>rd</sup> International Congress of the UIHJ  
Bangkok (Thailand)

1<sup>st</sup> to 4<sup>th</sup> May 2018

Under the honorable presidency  
of H.E. the Minister of Justice  
of the Kingdom of Thailand

Guaranteeing a secure and sustainable justice  
The judicial officer, an essential element of good governance



**UIHJ**  
**XXIII CONGRESS**  
**BANGKOK 2018**

# Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld

---

999/99 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tel.: +66 (0) 2100 1234

Fax: +66 (0) 2100 1235

E-mail: [cgcw@chr.co.th](mailto:cgcw@chr.co.th)

<http://www.centarahotelsresorts.com/centaragrand/cgcw/>



# 23<sup>rd</sup> International Congress of the UIHJ Bangkok (Thailand), 1<sup>st</sup> to 4<sup>th</sup> May 2018

---

*Guaranteeing a secure and sustainable justice*

*The judicial officer, an essential element of good governance*

The 23<sup>rd</sup> Congress of the International Union of Judicial Officers will take place from 1 to 4 May 2018. Historical Congress, since it will be held for the first time on the Asian continent, in Bangkok, Thailand. This is a sign of the tremendous development of our organization. Indeed, the UIHJ is a non-governmental organization created in 1952 by 7 European countries and today, more than 65 years later, it has 91 members or organizations, spread over four continents, associated by cooperation agreements which group together at world level organizations representing the profession of judicial officer and equivalent professions. It has an autonomous European branch, the European Union of Judicial Officers, comprising 25 member countries<sup>1</sup> subject to the same regional legislative and economic imperatives designed by the European Union.

Thanks to its unique expertise in the profession of judicial officer, it collaborates in various forms with major international organizations: World Bank, International Monetary Fund, Hague Conference on Private International Law, Cnudci, Ohada, Council of Europe, CEPEJ, European Commission, Institute of European Law, CEJA, Caribbean Court of Justice...

Within our organization the diversity concerning our profession coexist:

- Diversity of status (state, private);
- Diversity of legislation (Civil Law, Common Law).

It is therefore up to the UIHJ to work towards the harmonization of our profession thanks to the exchange of the best practices offered precisely by these differences which, far from being an obstacle, are on the contrary an asset. Today our profession is impacted by two visions of the world: globalization, digitization. Globalization is a process of internationalization of industrial, commercial and financial transactions linked to the liberalization of trade and its intensification. The UIHJ, by its object, accompanies quite naturally this process. Thanks to the unique knowledge of our profession throughout the world, the UIHJ forges tools that allow us to guide judicial officers wherever they are and regardless of the system in which they operate.

Thus was born the Global Code of Enforcement, the universal basis of the rules of enforcement of judicial decisions, fruit of the reflections carried out in 2006 at the International Congress of the Judicial Officers of Washington on enforcement without borders. The Global Code of Enforcement is an unparalleled tool for legal globalization that establishes an effec-

---

<sup>1</sup> : 23 members and 2 observer members

tive system of guarantees of legal and economic relations. Digitization refers to information and communication technologies that now reign over all kinds of exchanges. Economic growth goes hand in hand with these two notions. We will therefore associate these two notions in our work.

In general, the congresses of the UIHJ are true platforms of exchange to which our colleagues from all over the world and the main organizations bring their reflections to work together to the evolution of the work of justice. In Bangkok, we will lay the foundations for building new tools by focusing our work around the theme:

**“Guarantee a secure and sustainable justice  
The judicial officer, an essential element of good governance”**

Indeed, faced with the internationalization of trade, facing the digital revolution, which is a global phenomenon, judicial and economic actors need guarantees, proof to act with confidence. Legal technology (Legaltech) is disrupting the traditional practice of law. The delivery of legal services is changing. No one escapes this transformation, no more the one who provides the service than its beneficiary. One constant should remain: legal certainty and the trust it generates in institutions.

We will demonstrate that the judicial officer is the professional who, by his quality, his training, by the very essence of his function, can ensure the security of the economic and social relations and guarantee the maintenance of the balance of the rights of the litigants. The judicial officer acts within systems of good governance that are the only ones capable of ensuring fairness, transparency, accountability and information, core values of our profession.

Our challenge during this congress will be to answer three imperatives:

- Guaranteeing the information of the litigant and ensuring equal opportunities for all;
- Guaranteeing the responsibility of judicial and economic actors;
- Guaranteeing and securing digital tools: their use, their purpose.

We invite you to come and shape the answers with us. At the end of the works, the new board of the UIHJ will be elected and will present you the program for the coming term of office (years 2018-2021).

A congress is a powerful school of imagination. Come imagine our future in Thailand, the land of Smiles, in Bangkok, the city of Gods...

I look forward to the pleasure of seeing you there.

Françoise Andrieux  
President UIHJ



## Introduction

---

### *Guaranteeing a secure and sustainable justice*

### *The judicial officer, an essential element of good governance*

Good governance – a term that is unfamiliar to us, but is used regularly by international institutions such as the World Bank – is not so easy to define. In our research, however, we have found a definition that we find interesting: “Good governance is not a set of principles a priori, but is – like any architecture – a set of practices born of concrete challenges that societies must and which, little by little, “become a system” to allow the formulation of general principles (...)”<sup>2</sup>. Good governance also aims “to make public action more effective, close to the public wellness and the general interest, and therefore more legitimate”<sup>3</sup>.

What is the role of the judicial officer who wants to be an essential element of good governance? If we focus first on this first definition and more specifically on the purpose sought by it, that is to say the formulation of general principles, no one doubts that the presentation of the World Code of Enforcement by the UIHJ in 2015 – which is a fundamental pillar for our profession worldwide – is an act of good governance, in which the judicial officer occupies a central place. The Global Code of Enforcement, which contains the definition of minimum global standards for enforcement, is essential to promote a fair and efficient enforcement system. In this, we immediately reach the second definition of good governance which consists of “making public action more effective, close to the public wellness and the general interest”<sup>4</sup>.

We will, throughout this congress, in the framework of the proposed workshops, not only show how the judicial officer can be an essential element of good governance, but also a guarantor; a guarantee of a secure and sustainable justice. As part of this mission, the emergence of new technologies plays a key role. It will not be up to the judicial officer to wait for the appearance of these and adapt. On the contrary, it is up to him to take the necessary initiatives to ensure and maintain his role as a leader in the field of enforcement, even if it is getting digitalized at a speed not to be underestimated.

The appearance of Blockchains is the best example. If we want to be the guarantor of secure information, we must take the lead and show active participation in the evolution of digital justice. Digitalised justice, which for many countries is certainly a new field, will certainly be a subject that will be of great concern to us in the near future and which will gain more and more importance in our debates.

---

2 : But what is good governance? <http://base.d-p-h.info/en/fiches/dph/fiche-dph-9075.html>

3 : Wikipedia <https://en.wikipedia.org/wiki/Governance>

4 : Ibid

This congress is therefore not only visionary, but also innovative. Innovative by its location and innovative by its concept. It is in fact for the first time in the history of the UIHJ that a congress is organized on the soil of the Asian continent. But it is also for the first time that the congress is preceded by written works that are published beforehand. Thus, the possibility is given to each country to express itself around a specific subject and contribute to the success of this major event that constitutes the congress. In addition, these written works constitute a well-defined basis for discussions to begin the debates in the various workshops presented at the Congress. These workshops are also innovative, in the sense that the “traditional” presentation of reports will give way to animated and dynamic round tables during which the public will have the opportunity to participate actively in the debates.

It remains for me to wish us some enriching work for our profession and a pleasant stay in Thailand, the land of smiles.

Marc Schmitz  
General Rapporteur  
Bangkok Congress 2018



## Pre-program

---

Guaranteeing a secure and sustainable justice

The judicial officer, an essential element of good governance

**Location: Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld**

### **Tuesday 1 May 2018**

- 9:30 - 15:00 • Full board meeting of the UIHJ
- 16:00 • Welcome of the participants
- 16:00 • Registrations for the excursions

### **Wednesday 2 May 2018**

- 9:30 • Welcome of the participants • Registrations for the excursions
- 10:15 • Opening ceremony of the 23<sup>rd</sup> International Congress of the UIHJ
- 12:30 • Activities report of the board of the UIHJ
- 13:00 • Presentation of the works of the Congress
- 13:30 • Cocktail Lunch
- 14:30 • Workshop I – Guaranteeing a secure information
- 17:30 • End of the session
- 20:00 • Welcome Evening

### **Thursday 3 May 2018**

- 9:30 • Workshop II – Guaranteeing the liability of the actors of the Good Governance
- 13:30 • Lunch
- 14:30 • Workshop III – Guaranteeing the digital tools of a participative and durable justice
- 17:30 • End of the session

Free Evening

### **Friday 4 May 2018**

- 10:00 • Summary report of the Congress and wishes of the Congress
- 10:30 • General Assembly of the UIHJ:
  - Ratification of new members of the UIHJ
  - Designation of the City organizing the 24<sup>th</sup> International Congress of the UIHJ
- Permanent council of the UIHJ:
  - Election of the new board members of the UIHJ - 2018-2021
  - Election of the new board members of the UEHJ - 2018-2021
- Closing ceremony of the 23<sup>rd</sup> International Congress of the UIHJ
- 14:30 • End of the 23<sup>rd</sup> International Congress of the UIHJ
- 20:00 • Gala diner



## Selected Hotels

---

### Location of the congress

#### **Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld**

999/99 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tel.: +66 (0) 2100 1234

Fax: +66 (0) 2100 1235

E-mail: [cgcw@chr.co.th](mailto:cgcw@chr.co.th)

Deluxe World single/double	THB 4,900/5,400 net per room per night
Premium World single/double	THB 6,100/6,600 net per room per night
World Club Deluxe single/double	THB 6,700/7,400 net per room per night
World Club Premium single/double	THB 7,900/8,600 net per room per night
Executive suite	THB 9,900 net per room per night

Included in the price: net price, service tax of 10% and VAT 7%, buffet breakfast, 4 bottles of water in the room, daily Newspaper, access to the Fitness Centre and the swimming pool on the 26<sup>th</sup> Floor, High Speed Internet, coffee and tea in the room.

For the "Club" and "Suite" rooms: including access to the "World Executive Lounge" on 51<sup>th</sup> Floor, separate check-in and check-out, snacks and free drinks all day, cocktails and canapés from 17:30 to 19:00, and 2 pieces of free laundry per day.

The reservation at the Centara Hotel can only be done through the UIHJ reservation form which you can download at [www.uihj.com](http://www.uihj.com). The closing of Reservations are scheduled for 15 March 2018. No other means of booking will be possible (Booking, Expedia, hotel website, etc.). We highly recommend to book your room at the location of the congress.

The three following hotels are also proposed. They are within a 5-10 minutes walk of the Congress venue. No quota of rooms has been reserved in these hotels.

#### **Novotel Platinum Pratunam \*\*\*\***

<http://www.novotel.com/fr/hotel-7272-novotel-bangkok-platinum-pratunam/>

Price per night: +/- THB 4,400 (+/- 115 €)

#### **Arnoma Grand \*\*\*\***

<http://www.arnoma.com/>

Price per night: +/- THB 3,200 (+/- 85 €)

#### **The Berkeley Hotel Pratunam \*\*\*\***

<http://berkeleypratunam.com/>

Price per night: +/- THB 2,400 (+/- 63 €)



## Excursions

---

A travel agency will be on site during the whole Congress to book excursions:  
EVENTS TRAVEL ASIA – [www.eventstravelasia.com](http://www.eventstravelasia.com)

### Thai Culinary Experience (Half Day)

Time: 09:30-13:00 hrs

The world famous Thai food has brought number of visitors to take a class of Thai culinary at the Blue Elephant the Royal Cuisine.

Hereby, a great take care of the cooking instructor with details for fresh ingredients selections as well as the easy method and special technical of cooking Thai food, what you can cook Thai food at home.

There is 4 dishes for you to learn about; 2 hot dishes and 2 cold dishes with a great practice of dish and food tray decoration with hand craving fruits and vegetable. At the end of the session, you will enjoy your delicious cooked food. Then, transfer back to hotel.

Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers

Price: THB 5,000 per person

Minimum required: 20 persons



### Floral Culture Experience (Half Day)

Time: 13:00-18:00 hrs

Today, enjoy a great scenic of the Chaophraya river side with a fully touch of the rural life to the Bangkokian upward to the north of Bangkok city.

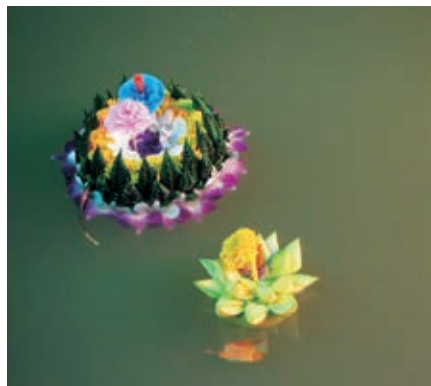
Get on the land at Khiew Kai Ka pier with a short ride on minivans to the a private museum of the famous Florals artist – Sakul Intakul, whom is serving the best skill of floral arrangement to the royal families.

Hereby, an exclusive museum visit with the owner and follow by a private flora workshop (give away gift for guests) at the garden pavilion. After ward, enjoy a great test of Thai Afternoon tea with a great taste of Thai tea and Thai sweet before board on minivans back to hotel.

Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers

Price: THB 5,400 per person

Minimum required: 20 persons





## Thai Massage Experience (Half Day)

Time: 13:00-18:00 hrs

The world famous Thai massage – the best therapy to healing body and mind at the same time.

Hereby, a special session of Thai massage, where is providing fully information and participation of the local wisdom with professionalism of massage and nervous. A great sample with profession and certified masseurs and a great time of relaxation with traditional Thai massage within 120 minutes, what will

made you feel comfortable and fresh up. Rarinjinda Wellness Spa, the leading and highly recommending wellness spa place in the country with profession therapy, great hospitality and courtesy as well as a great Thai signature dessert – “Mango with Sticky Rice” and “Hot herbal tea” a reserving at the end of the session.

Dress code: Casual

Price: THB 3,600 per person

Minimum required: 20 persons



## Ku-Dee-Chin Experience (Half Day)

Time: 13:00-17:00 hrs

The best track of “Bang Ma Kok” is going back and tracking the history on the Chaophraya River.

Firstly, visit the most beautiful of Art of Rattanakosinat “Thai Royal Barge Museum”, where the royal barges are well kept with a long history of each one. Then, cruise the an oldest Portugal Cathedral at “Santa Cruz Cathedral”, the oldest cathedral over 400 years old and walking track to visit a lovely community with a mixed of Christianity, Muslim, and Catholic.

Visit the Ku-Dee-Chin Shop with a private workshop of Ku-Dee-Chin (Thai saffron cake), here you will have a chance to learn step by step of making Ku-Dee-Chin Cake with original recipe.

The end of program, you will get a package of Ku-Dee-Chin cake for souvenirs.

Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers

Price: THB 3,100 per person

Minimum required: 9 persons



## Thonburi Experience (Half Day)

Time: 13:00-17:00 hrs

A great time to visit the famous “Venice of East” at Klong Bang Luang canal.

Here is full of history and great scenic of the rural life of the canal people. On the way, visit a great folk museum at “Baan Sin La Pin” (Artisan House), where you can get a great experience of Thai Arts with an ancient style of Thai Puppet Show and Thai Classical dance as well as a great back drop of an ancient pagodas.

Hereby, a great hospitality of the villagers, whom you can visit their houses on the walk way of canal roadside. Continue to the local temple for a merit making with fish feeding at the local canal temple. Then, cruise back to the main Chaophraya river with a quick stop at “Wat Arun”, where is the most beautiful hand decorated pagoda with age over 400 years old. After this, transfer back to hotel.

Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers

Price: THB 2,300 per person • Minimum required: 9 persons



## Precious Bangkok (Full Day)

Time: 09:00-15:00 hrs

The most popular program of Bangkok to visiting precious places for wealthy and happiness.

A journey through the busy road of Bangkok to visit the “Golden Buddha Temple” (Wat Tri Mit). Here, walk up the step to pray to the golden Buddha for wealthy life as Thai believed. Then, a quick drive through the China Town to Pak Klong Talad fresh market.

Hereby, a great experience to learn “Jasmine flower garland making” with the local vendor. Then, get on the TUK TUK convey to drive through Bangkok back street with the best unseen spot of Giant Swing, Buddha images casting road and ride on the Royal Avenue to “Wat Pho” – the temple of the reclining Buddha image with a beautiful hand-painted mural painting and gold Buddha image, where are people praying for the happiness as well as visit the 4 Kings Pagodas, and transfer back to hotel.

Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers

Price: THB 4,000 per person

Minimum required: 9 persons





## Best of Bangkok (Full Day)

Time: 09:00-15:00 hrs

The best day ever to experience Bangkok like the local – a journey from hotel through the Bangkok China town to the biggest flower market at “Pak Klong Talad”.



Here is a great opportunity to walk through the fresh market with colorful flowers and vegetables. A quick stop for a session of Lotus flower hand folding with local vendors and board on an exclusive TUK TUK convey to drive through Bangkok back street with a great scenic of Giant Swing, The road of Buddha images casting, Bangkok City Hall and ride the Royal Avenue. Continue to visit the famous Grand Palace Complex as the best spot of the tourist attraction. Then, short walk to the river pier to board on the river ferry to the restaurant on the river bank. There is the best authentic Thai family sharing style set lunch at Supatra River House. After lunch transfer back to hotel.



Dress code: Casual with sleeves covered shoulders and long pants/trousers  
Price: THB 4,100 per person  
Minimum required: 9 persons



## Art of Living Thai (Full Day)

Time: 09:00-16:00 hrs

Great touch of Thai culture at Thai Village Art of Thai Living at Sampran Riverside.

Here is the best and exclusive place for group activity to join in Inter-active activities and lively knowledge center of Thai wisdoms.

Enjoy to participate with Bamboo dance, flower garland marking, palm leaves folding with special of Herbal

workshop, where you can learn about Thai herbs for the better life style. Then, enjoy great lunch with at the river side restaurant with live stations.

After lunch, walk along the river bank for photo shooting before transfer back to Bangkok.

Dress code: Casual  
Price: THB 3,900 per person  
Minimum required: 9 persons

## Bangkok Sustainability Experience (Full Day)

Time: 09:00-16:00 hrs

This is the best of the best program to visit the biggest organic farm.

Hereby, you will learn about natural herbs and sustainability life style. You will have a chance to planting rice and harvest organic herbs for learning with the local Thai wisdom.

Enjoy a quick session of natural herbal tea such as Lotus flower, Butterfly pea flower and Lemongrass. Then, a great taste of fresh organic fruits. Then, cross the river for lunch.

After lunch, enjoy a private session of herbal workshop to making your own herbal liquid balm, soap, and herbal compress to take back home for souvenir. At the end of the day, transfer back to Bangkok.

Dress code: Casual

Price: THB 4,100 per person

Minimum required: 9 persons



## Folk Life Experience at Nongnooch Village (Full Day)

Time: 08:00-16:00 hrs

A joyful day to drive to the East coast of the Gulf of Thailand to Pattaya.

A beautiful countryside with fish farms and local residences are giving a Thai touch. A journey is approximately 2 hours drive to Nong Nooch Village, One of the World best record of the most beautiful tropical garden.

Upon arrival, a photo opportunity at Pottery Wonderland with a creativity of artisan to make a different shapes. Then, walk through a mini zoo, and beautiful flower garden to Thai Cultural auditorium for a great entertainment of Thai lives. Followed by a lovely Jumbo show with their cleaver, what make human stunning and impressing with their challenge. Enjoy great Thai buffet lunch with authentic Thai dishes at Plub Phla restaurant. After lunch, take other photo opportunity before drive back to Bangkok. At the end of the day, transfer back to Bangkok.

Dress code: Casual

Price: THB 3,800 per person

Minimum required: 9 persons



## Structure of the Congress

---

### Steering Committee

General Rapporteur: Marc Schmitz (Belgium), First Vice-President of the UIHJ  
E-mail: m.schmitz@uihj.com

### Administrative Secretariat

Contact : Luisa Lozano  
Tel.: +33 1 42 40 89 48  
Fax: +33 1 42 40 96 15  
E-mail: uihj@uihj.com  
(French/English/Spanish)

### Contact in Thailand during the Congress

Ms. Attitaya Thongboon • Tel.: +66 632737546  
Ms. Kornrath Nantakasikorn • Tel.: +66 894488588  
Ms. Peerachaya Pinmuangngam • Tel.: +66 958891925

### Practical information

Taxi from airport to the hotel: approx. THB 300 + THB 75 toll  
Airport taxes: THB 50  
Total: THB 425 (+/- 12 €)



# ORGANISATIONS AND COUNTRIES MEMBERS OF THE UIHJ

## AMERICA

- Argentina
- Brazil
- Canada (Province of Quebec)
- Chile
- Haiti
- USA :  
NAPPS USA  
NSA USA  
Louisiana

### Member States of the Caribbean Court of Justice

- Antigua and Barbuda
- Barbados
- Belize
- Dominique
- Grenada
- Guyana
- Jamaica
- Saint Kitts and Nevis
- Saint Lucia
- Saint-Vincent and the Grenadines
- Suriname
- Trinidad and Tobago

## EUROPE

- Albania
- Armenia
- Austria
- Belarus
- Belgium
- Bulgaria
- Czech Republic
- Cyprus
- Denmark
- England and Wales
- Estonia
- Finland
- France
- Georgia
- Germany
- Greece
- Hungary
- Italy
- Latvia
- Lithuania
- Luxemburg
- FYRO –Macedonia
- Moldova
- Montenegro
- Norway
- Netherlands
- Poland
- Portugal
- Romania
- Russian Federation
- Scotland
- Serbia
- Slovakia
- Slovenia
- Spain
- Sweden
- Switzerland

## AFRICA

- Algeria
- Benin
- Burkina Faso
- Cameroon
- Chad
- Congo
- Egypt
- Gabon
- Guinea
- Ivory Coast
- Kenya
- Lesotho
- Madagascar
- Malawi
- Mali
- Mauritius
- Mauritania
- Morocco
- Namibia
- Niger
- Senegal
- South Africa
- Swaziland
- Togo
- Tunisia
- Uganda
- Zambia
- Zimbabwe

## ASIA

- Emirate of Dubai
- Kazakhstan
- Mongolia
- Thailand



### UIHJ

6 place du Colonel Fabien  
75019 Paris - France

Fax : +33 1 42 40 96 15  
Tél. : +33 1 42 40 89 48

[uihj@uihj.com](mailto:uihj@uihj.com)  
[www.uihj.com](http://www.uihj.com)



23<sup>e</sup> congrès international de l'UIHJ  
Bangkok (Thaïlande)

1er au 4 mai 2018

Sous la présidence d'honneur du congrès  
Son Excellence Monsieur le Ministre de la justice  
du Royaume de Thaïlande

Garantir une justice sécurisée et durable  
L'huissier de justice, élément essentiel de la bonne gouvernance



**UIHJ**

**XXIII CONGRESS  
BANGKOK 2018**

# Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld

---

999/99 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tél. : +66 (0) 2100 1234

Fax : +66 (0) 2100 1235

E-mail : [cgcw@chr.co.th](mailto:cgcw@chr.co.th)

<http://www.centarahotelsresorts.com/fr/centaragrand/cgcw/>



# 23<sup>e</sup> congrès international de l'UIHJ

## Bangkok, 1<sup>er</sup> au 4 mai 2018

---

### Garantir une justice sécurisée et durable

### L'huissier de justice, élément essentiel de la bonne gouvernance

Le 23<sup>e</sup> congrès de l'Union internationale des huissiers de justice aura lieu du 3 au 5 mai 2018. Congrès historique, puisqu'il se déroulera pour la première fois sur le continent asiatique, à Bangkok, en Thaïlande. Il faut voir là le signe du formidable développement de notre organisation. En effet, l'UIHJ est une organisation non gouvernementale créée en 1952 par 7 pays européens et aujourd'hui, plus de 65 ans plus tard, elle compte 91 membres ou organisations, répartis sur quatre continents, associés par des accords de coopération qui regroupent sur le plan mondial les organisations représentant la profession d'huissier de justice et professions équivalentes. Elle s'est dotée d'une branche européenne autonome, l'Union européenne des huissiers de justice, comprenant 25 pays membres<sup>1</sup> soumis aux mêmes impératifs législatifs et économiques régionaux imprimés par l'Union européenne.

Grace à son expertise unique concernant la profession d'huissier de justice, elle collabore sous diverses formes avec les grandes organisations internationales : Banque mondiale, Fonds monétaire international, Conférence de La Haye de droit International privé, Cnudci, Ohada, Conseil de l'Europe, CEPEJ, Commission européenne, Institut de droit européen, CEJA, Cour Caribéenne de Justice...

Au sein de notre organisation règne la diversité concernant notre profession :

- diversité de statut (fonctionnaire, privé) ;
- diversité de législation (Civil Law, Common Law).

Il revient donc à l'UIHJ de travailler à l'harmonisation de notre profession grâce à l'échange des meilleures pratiques qu'offrent précisément ces différences qui, loin d'être un frein, sont bien au contraire une richesse. Aujourd'hui notre profession est impactée par deux façons de voir le monde : la globalisation, la numérisation. La globalisation est un processus d'internationalisation des transactions industrielles, commerciales, financières, lié à la libéralisation des échanges et à leur intensification. L'UIHJ, de par son objet, accompagne tout naturellement ce processus. Grâce à l'unique connaissance de notre profession à travers le monde, l'UIHJ forge des outils qui nous permettent de guider les huissiers de justice où qu'ils se trouvent et quel que soit le système au sein duquel ils évoluent.

C'est ainsi qu'est né le Code mondial de l'exécution, base universelle des règles de l'exécution des décisions de justice, fruit des réflexions menées en 2006 lors du congrès international des huissiers de justice de Washington sur l'exécution sans frontières. Le Code mondial de

---

<sup>1</sup> : 23 membres et 2 membres observateurs

l'exécution est un outil incomparable de globalisation juridique instaurant un système efficace de garanties des relations juridiques et économiques. La digitalisation ou numérisation se rapporte aux technologies de l'information et de la communication qui désormais règnent sur les échanges de tous types. La croissance économique va de pair avec ces deux notions. Nous associerons par conséquent ces deux notions lors de nos travaux.

De manière générale, les congrès de l'UIHJ sont de véritables plateformes d'échange auxquelles nos confrères venus du monde entier et les grandes organisations apportent leurs réflexions pour travailler ensemble à l'évolution de l'œuvre de justice. À Bangkok, nous jetterons les bases de construction de nouveaux outils en axant nos travaux autour du thème :

**« Garantir une justice sécurisée et durable  
L'huissier de justice, élément essentiel de la bonne gouvernance »**

En effet, face à l'internationalisation des échanges, face à la révolution numérique, qui est un phénomène mondial, les acteurs judiciaires et économiques ont besoin de garanties, de preuve pour agir en toute confiance. La technologie juridique (Legaltech) bouleverse la pratique traditionnelle du droit. La délivrance des services juridiques est en pleine mutation. Nul n'échappe à cette transformation, pas plus celui qui fournit le service que celui qui le consomme. Une seule constante doit demeurer : la sécurité juridique et la confiance qu'elle génère dans les institutions.

Nous démontrerons que l'huissier de justice est le professionnel qui, par sa qualité, sa formation, par l'essence même de sa fonction, peut assurer la sécurité des relations économiques et sociales et garantir le maintien de l'équilibre des droits des justiciables. L'huissier de justice agit au sein des systèmes de bonne gouvernance qui sont les seuls à même d'assurer l'équité, la transparence, la responsabilité et l'information, valeurs socle de notre profession.

Notre défi durant ce congrès sera de répondre à trois impératifs :

- garantir l'information du justiciable et assurer l'égalité des chances pour tous ;
- garantir la responsabilité des acteurs judiciaires et économiques ;
- garantir et sécuriser les outils numériques : leur utilisation, leur finalité.

Nous vous invitons à venir forger les réponses avec nous. À l'issue des travaux, le nouveau bureau de l'UIHJ sera élu et il vous présentera le programme pour la mandature à venir (années 2018-2021).

Un congrès est une puissante école d'imagination. Venez imaginer notre futur en Thaïlande, le pays du Sourire, à Bangkok, la ville des Dieux...

Je me réjouis du plaisir de vous y retrouver.

Françoise Andrieux  
Présidente UIHJ



## Introduction

---

### Garantir une justice sécurisée et durable

### L'huissier de justice, élément essentiel de la bonne gouvernance

La bonne gouvernance – ce terme qui nous est peu familier, mais qui est utilisé régulièrement par les institutions internationales telle que la Banque mondiale – n'est pas si aisé à définir. Dans nos recherches, nous avons cependant pu trouver une définition qui nous paraît intéressante : « La bonne gouvernance n'est pas un ensemble de principes a priori, mais est - comme toute architecture - un ensemble de pratiques nées de défis concrets que les sociétés doivent relever et qui, petit à petit, « font système » jusqu'à permettre la formulation de principes généraux. (...) »<sup>2</sup>. La bonne gouvernance vise aussi « à rendre l'action publique plus efficace, proche du bien public et de l'intérêt général, et donc plus légitime »<sup>3</sup>.

Quel est le rôle de l'huissier de justice qui se veut élément essentiel de la bonne gouvernance ? Si nous nous concentrons d'abord sur cette première définition et plus particulièrement sur la finalité recherchée par celle-ci, c'est-à-dire la formulation de principes généraux, nul ne doute que la présentation du Code mondial de l'exécution par l'UIHJ en 2015 – qui constitue un pilier fondamental pour notre profession à l'échelon mondial – est un acte de bonne gouvernance, dans le cadre duquel l'huissier de justice occupe une place centrale. Le Code mondial de l'exécution, qui contient la définition de normes mondiales minimales en matière d'exécution forcée, est indispensable pour promouvoir un système d'exécution équitable et efficace. En cela, nous rejoignons immédiatement la deuxième définition de bonne gouvernance qui consiste à « rendre l'action publique plus efficace, proche du bien public et de l'intérêt général ».<sup>4</sup>

Nous allons, tout au long de ce congrès, dans le cadre des ateliers proposés, non seulement montrer à quel point l'huissier de justice peut être un élément essentiel de la bonne gouvernance, mais également un garant ; un garant d'une justice sécurisée et durable. Dans le cadre de cette mission, l'émergence des nouvelles technologies joue un rôle primordial. Ce ne sera pas à l'huissier de justice d'attendre l'apparition de celles-ci et de s'adapter. Bien au contraire, c'est à lui de prendre les initiatives qui s'imposent afin d'assurer et de maintenir son rôle d'acteur de premier rang dans le domaine de l'exécution forcée, et ce même si celle-ci se digitalise avec une vitesse à ne pas sous-estimer.

L'apparition des Blockchains en est le meilleur exemple. Si nous voulons être le garant d'une information sécurisée, nous devons prendre les devants et montrer une participation active dans l'évolution de la justice digitalisée. La justice digitalisée, qui constitue sans aucun doute pour beaucoup de pays un tout nouveau terrain, sera certes un thème qui nous préoc-

---

2 : Mais qu'est-ce que la bonne gouvernance ? <http://base.d-p-h.info/fr/fiches/dph/fiche-dph-9075.html>

3 : Wikipedia <https://fr.wikipedia.org/wiki/Gouvernance>

4 : Ibidem

cupera encore beaucoup dans un avenir bien proche et qui gagnera de plus en plus d'importance dans nos débats.

Ce congrès se veut dès lors non seulement visionnaire, mais également novateur. Novateur par son endroit et novateur par son concept. C'est en fait pour la première fois dans l'histoire de l'UIHJ qu'un congrès est organisé sur le sol du continent asiatique. Mais c'est aussi pour la première fois que le congrès est précédé de travaux écrits qui sont publiés avant celui-ci. Ainsi, la possibilité est donnée à chaque pays de s'exprimer autour d'un sujet bien précis et de contribuer à la réussite de cet événement majeur que constitue le congrès. En outre, ces travaux écrits constituent des bases de discussions bien définies pour entamer les débats dans le cadre des différents ateliers présentés lors du Congrès. Ces ateliers se veulent également novateurs, dans le sens que la présentation « traditionnelle » de rapports fera place à des tables rondes animées et dynamiques lors desquelles le public aura la possibilité de participer activement aux débats.

Il me reste à nous souhaiter des travaux enrichissants pour notre profession et un agréable séjour en Thaïlande, le pays du sourire.

Marc Schmitz,  
Rapporteur général  
Congrès de Bangkok 2018



# Pré-programme

---

Garantir une justice sécurisée et durable

L'huissier de justice, élément essentiel de la bonne gouvernance

Lieu du congrès : Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld

## Mardi 1<sup>er</sup> mai 2018

- 9 h 30 - 15 h • Réunion de bureau plénier de l'UIHJ
- 16 h • Accueil des congressistes
- 16 h • Inscriptions pour les excursions

## Mercredi 2 mai 2018

- 9 h 30 • Accueil des congressistes • Inscriptions pour les excursions
- 10 h 15 • Cérémonie d'ouverture
- 12 h 30 • Rapport des activités de l'UIHJ
- 13 h • Présentation des travaux du congrès
- 13 h 30 • Déjeuner cocktail
- 14 h 30 • Atelier I - Garantir une information sécurisée
- 17 h 30 • Fin des travaux
- 20 h • Soirée accueil

## Jeudi 3 mai 2018

- 9 h 30 • Atelier II - Garantir la responsabilité des acteurs de la bonne gouvernance
- 13 h 30 • Déjeuner cocktail
- 14 h 30 • Atelier III - Garantir les outils numériques d'une justice participative et durable
- 17 h 30 • Fin des travaux

Soirée libre

## Vendredi 4 mai 2018

- 10 h • Rapport de synthèse et vœux du congrès
- 10 h 30 • Assemblée générale de l'UIHJ :
  - ratification des nouveaux membres
  - désignation de la ville organisatrice du 24<sup>e</sup> congrès international de l'UIHJ
- Conseil permanent de l'UIHJ :
  - élection des membres du bureau de l'UIHJ - 2018-2021
  - élection des membres du bureau de l'UEHJ - 2018-2021
- Cérémonie de clôture du 23<sup>e</sup> congrès international de l'UIHJ
- 14 h 30 • Fin du 23<sup>e</sup> congrès international de l'UIHJ
- 20 h • Dîner de gala



## Hôtels sélectionnés

---

### Hôtel lieu du congrès

#### **Centara Grand & Bangkok Convention Centre at CentralWorld**

999/99 Rama 1 Road, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand

Tél. : +66 (0) 2100 1234

Fax : +66 (0) 2100 1235

E-mail : [cgcw@chr.co.th](mailto:cgcw@chr.co.th)

Deluxe World single/double	THB 4 900/5 400 net par chambre par nuit
Premium World single/double	THB 6 100/6 600 net par chambre par nuit
World Club Deluxe single/double	THB 6 700/7 400 net par chambre par nuit
World Club Premium single/double	THB 7 900/8 600 net par chambre par nuit
Executive suite	THB 9 900 net par chambre par nuit

Inclus dans le prix : prix nets, taxe de service de 10 % et TVA 7 % inclus, petit déjeuner buffet, 4 bouteilles d'eau dans la chambre, journal quotidien, accès au centre de fitness et à la piscine au 26<sup>e</sup> étage, Internet haut débit, café et thé dans la chambre inclus.

Pour les chambres « Club » et les suites : en outre accès au salon « The World Executive Lounge » au 51<sup>e</sup> étage, check-in et check-out séparé, snacks et boissons gratuits toute la journée, cocktails et canapés de 17 h 30 à 19 h et 2 pièces de blanchisserie gratuite par jour. La réservation à l'hôtel Centara ne pourra se faire qu'à l'aide de l'imprimé de réservation UIHJ que vous trouverez sur le site de l'UIHJ. La clôture des réservations est fixée au 15 mars 2018. Aucun autre moyen de réservation ne pourra être possible (Booking, Expedia, site de l'hôtel, etc.).

Les trois hôtels ci-dessous sont également suggérés. Ils se trouvent à 5-10 minutes à pied du lieu du congrès. Aucun contingent de chambres n'a été réservé dans ces hôtels.

#### **Novotel Platinum Pratunam \*\*\*\***

<http://www.novotel.com/fr/hotel-7272-novotel-bangkok-platinum-pratunam/>

Prix par nuit : +/- THB 4 400 (soit +/- 115 €)

#### **Arnoma Grand \*\*\*\***

<http://www.arnoma.com/>

Prix par nuit : +/- THB 3 200 (soit +/- 85 €)

#### **The Berkeley Hotel Pratunam \*\*\*\***

<http://berkeleypratunam.com/>

Prix par nuit : +/- THB 2 400 (soit +/- 63 €)



## Excursions

---

Une agence de voyage sera sur place dès le 1<sup>er</sup> mai 2018 à 16 h pour réserver les excursions :  
EVENTS TRAVEL ASIA – [www.eventstravelasia.com](http://www.eventstravelasia.com)

### L'art culinaire thaï (demi-journée)

Horaires : 9 h 30 - 13 h

La grande variété culinaire thaïlandaise est très attirante pour de nombreux touristes qui s'inscrivent à des cours de cuisine thaï, en particulier ceux dispensés par « The Blue Elephant The Royal Cuisine » qui les initient aux ingrédients et aux techniques culinaires, leur permettant de réaliser eux-mêmes des plats thaïs à la maison.

Ce cours comprend habituellement 4 plats principaux à réaliser soi-même et explique l'art de décorer les plats avec des fruits et légumes frais délicatement sculptés. À la fin du cours, les plats réalisés par les participants sont dégustés sur place. Un transfert est prévu vers l'hôtel à la fin du repas.

Habits : tenue correcte, t-shirt à manches, pantalon ou un ensemble simple

Prix par personne : 5 000 THB

Réservation minimum : 20 personnes



### L'expérience de la culture florale (demi-journée)

Horaires : 13 h - 18 h

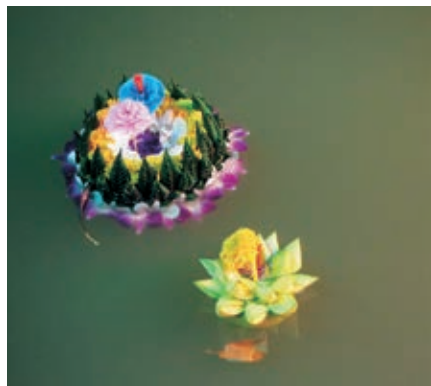
Partez aujourd'hui à la découverte de la vie pittoresque des habitants de Bangkok le long du fleuve Chao Praya.

Embarquez à l'embarcadere « Khiew Kai Ka » dans un minibus qui vous conduira rapidement vers la visite du musée privé des arts floraux « Sakul Intakul », célèbre pour ses compositions pour la famille royale. Sur place, vous avez l'occasion de suivre le petit cours d'art floral dans le pavillon du jardin. Ensuite, vous dégusterez thé et petits gâteaux avant de rentrer à votre hôtel.

Habits : tenue correcte, t-shirt à manches, pantalon ou un ensemble simple

Prix par personne : 5 400 THB

Réservation minimum : 20 personnes





## Expérience du massage Thaï (demi-journée)

Horaires : 13 h - 18 h

Le massage thaï est réputé pour apporter bien-être et relaxation. Ce cours de massage vous divulgue les informations principales sur les techniques utilisées, avec une participation active au massage avec masseurs et masseuses professionnels certifiés pendant 20 minutes. L'effet est très bénéfique et relaxant.

Le massage au Rarinjinda Wellness Spa, le plus connu pour ces bienfaits thérapeutiques est recommandé. En plus de son hospitalité, vous dégusterez à la fin de votre massage le traditionnel riz gluant au lait de coco avec des mangues mûres accompagné d'un délicieux thé chaud.

Habits : tenue correcte

Prix par personne : 3 600 THB

Réservation minimum : 20 personnes



## Expérience du « Ku-Dee-Chine » (Demi-journée)

Horaires : 13 h - 17 h

Le tour commence par une visite de « Bang Ma Kok », le vieux quartier de Bangkok le long du fleuve Chao Praya, le plus pittoresque et le plus visité, qui mène au « Rattanakosin ».

Puis, vous visiterez le musée des Barges royales où des explications vous seront données sur leur histoire.

Le tour se poursuivra par la visite de la cathédrale Santa Cruz, ancienne église portugaise construite il y a plus de 400 ans, puis par une petite ballade pour se rendre sur le campus des communautés chrétienne, musulmane et catholique.

Enfin, partez à la découverte du quartier « Ku Dee Chine », où vous assisterez à des cours pour cuisiner des gâteaux avec des recettes originales. À la fin de votre dégustation de thé et de gâteaux, vous pouvez emporter un paquet comme souvenir de votre visite.

Habits : tenue correcte

Prix par personne : 3 100 THB

Réservation minimum : 9 personnes



## Expérience Thonburi (demi-journée)

Horaires : 13 h - 17 h

Visitez le quartier le plus célèbre, la « Venise de l'Orient » le long du klong (canal) Bang Luang, et son panorama séculaire.

Vous visiterez la « Ban Sin La Pin » (Maison de l'artiste), où vous pourrez apprécier l'art ancien des marionnettes thaïes avec leurs spectacles et les danses classiques thaïes. Visitez ensuite un vieux temple et le village des gens du quartier, connus pour leur grande hospitalité. Vous continuerez ensuite vers le temple du village pour nourrir des poissons. De retour sur le grand fleuve Chao Praya, vous visiterez enfin le « Wat Arun » vieux de plus de 400 ans avec de superbes décorations. Transfert à votre hôtel.

Habits : tenue correcte, t-shirt/chemise à manches, pantalon

Prix par personne : 2 300 THB

Réservation minimum : 9 personnes



## Bangkok la précieuse (journée complète)

Horaires : 9 h - 15 h

À Bangkok, ville du bonheur et de la richesse, la plus importante et la plus renommée des visites est la celle du Temple du Bouddha d'Or ou Wat Tri Mit. Selon la croyance des thaïs, on monte l'escalier pour vénérer le Bouddha d'Or afin de gagner des mérites et pour accéder au bonheur et à la prospérité. Puis vous visiterez le quartier « Pak Klong Talad » et ses halles, ainsi que le marché aux fleurs où vous observerez la confection des guirlandes de jasmin. Puis, en tuk-tuk, vous passerez par le Wat Suthat avec sa Balançoire géante, la fondation des statues de Bouddha, le « Wat Pho » où se trouve le Grand Bouddha couché avec de superbes fresques murales, le Grand Bouddha d'Or, pour finalement admirer les quatre Chédīs royaux. Transfert vers votre hôtel.

Habits : tenue correcte, t-shirt/chemise à manches, pantalon

Prix par personne : 4 000 THB

Réservation minimum : 9 personnes





## Le meilleur de Bangkok (journée complète)

Horaires : 9 h - 15 h

Pour votre plus belle journée à Bangkok, il est recommandé de visiter le quartier chinois, le grand marché aux fleurs et les halles.

Vous aurez l'occasion d'observer les vendeuses en train de plier des lotus, puis, en tuk-tuk, de passer par la Balançoire géante, la Rue de la Fondation des statues de Bouddha, et la Préfecture de Bangkok le long de l'Avenue Royale. Puis vous visiterez le Grand Palais, la plus grande attraction touristique. Puis vous vous rendez à pied à l'embarcadere pour embarquer au bord d'un bateau-restaurant, le Supatra River House, pour un déjeuner thaï authentique. Transfert à votre hôtel après le déjeuner.

Habits : tenue correcte, t-shirt/chemise à manches, pantalon

Prix par personne : 4 100 THB

Réservation minimum : 9 personnes



## L'Art de vivre à la thaïe (journée complète)

Horaires : 9 h - 16 h

Visitez un grand village thaï : Sapran Riverside.

Ce complexe familial est un endroit idéal pour pratiquer des activités en groupe. Participation à la danse du bambou, apprentissage de l'art de confectionner des guirlandes, du tissage des palmiers ou autres

plantes. Vous découvrirez les secrets des herbes thaïes. Déjeuner au restaurant au bord de la rivière puis ballade découverte du complexe à pied pour de belles photos avant de rentrer à Bangkok.

Habits : tenue correcte

Prix par personne : 3 900 THB

Réservation minimum : 9 personnes

## Vivre en autosuffisance à Bangkok (journée complète)

Horaires : 9 h - 16 h

Visitez la plus grande ferme bio où vous vous familiariserez avec diverses herbes thaïes, apprendrez à planter le riz, à ramasser les herbes médicinales.

Vous goûterez le thé aux herbes naturelles (comme la fleur de lotus, le pois de senteur, la citronnelle), et dégusterez des fruits bio.

Le déjeuner sera servi au bord de la rivière, puis vous observerez la fabrication de produits herbeux comme des baume liquide à base de plantes, du savon et les autres produits herbeux que vous pouvez emporter comme souvenir. Fin de circuit et transfert à votre hôtel.

Habits : tenue correcte

Prix par personne : 4 100 THB

Réservation minimum : 9 personnes



## Village de Nong Nouch (journée complète)

Horaires : 8 h - 16 h

Départ vers la rive gauche, à l'est du Golf de Siam, vers Pattaya.

Vous profiterez de magnifiques paysages de campagne avec des fermes de poissons et de beaux villages thaïs au cours d'un voyage de deux heures environ. Le village de Nong Nouch jouit d'une renommée mondiale pour ses somptueux jardins tropicaux.

À votre arrivée, vous visiterez la merveilleuse poterie crée par les d'habiles artisans avant la visite du zoo du village avec ses beaux jardins qui mènent au grand pavillon des spectacles de la vie des Thaïs.

Vous assisterez ainsi à un spectacle avec des éléphants qui met en valeur leur grande intelligence. Le déjeuner sera servi sous forme d'un grand buffet thaï au restaurant Plub Phla. Puis après les photographies, il sera l'heure de rentrer à Bangkok.

Habits : tenue correcte

Prix par personne : 3 800 THB

Réservation minimum : 9 personnes



## Structure du congrès

---

### Comité d'organisation

Rapporteur général : Marc Schmitz (Belgique), 1<sup>er</sup> vice-président de l'UIHJ

### Secrétariat administratif

Contact : Luisa Lozano  
Tél. : +33 1 42 40 89 48  
Fax : +33 1 42 40 96 15  
E-mail : [uihj@uihj.com](mailto:uihj@uihj.com)  
(français/anglais/espagnol)

### Contact thaïlandais

Ms. Attitaya Thongboon • Tél. : +66 632737546  
Ms. Kornrath Nantakasikorn • Tél. : +66 894488588  
Ms. Peerachaya Pinmuangngam • Tél. : +66 958891925

### Informations pratiques

Taxi de l'aéroport à l'hôtel : environ THB 300 + THB 75 péage  
Taxes aéroport : THB 50  
Pour un total de THB 425 (+/- 12 €)



# ORGANISATIONS ET PAYS MEMBRES DE L'UIHJ

## AMÉRIQUE

- Argentine
- Brésil
- Canada (province du Québec)
- Chili
- Haïti
- États-Unis :  
NAPPS USA  
NSA USA  
Louisiane

### États membres de la Cour caribéenne de Justice

- Antigua-et-Barbuda
- Barbade
- Belize
- Dominique
- Grenade
- Guyana
- Jamaïque
- Saint-Christophe-et-Niévès
- Sainte-Lucie
- Saint-Vincent-et-les Grenadines
- Suriname
- Trinité-et-Tobago

## EUROPE

- Albanie
- Allemagne
- Angleterre et Pays de Galles
- Arménie
- Autriche
- Belgique
- Biélorussie
- Bulgarie
- Chypre
- Danemark
- Écosse
- Espagne
- Estonie
- Finlande
- France
- Géorgie
- Grèce
- Hongrie
- Italie
- Lettonie
- Lituanie
- Luxembourg
- ARY- Macédoine
- Moldavie
- Monténégro
- Norvège
- Pays-Bas
- Pologne
- Portugal
- Roumanie
- Fédération de Russie
- Serbie
- Slovaquie
- Slovénie
- Suède
- Suisse
- Rép. tchèque

## AFRIQUE

- Afrique du Sud
- Algérie
- Bénin
- Burkina Faso
- Cameroun
- Congo
- Côte d'Ivoire
- Égypte
- Gabon
- Guinée
- Kenya
- Lesotho
- Madagascar
- Malawi
- Mali
- Maroc
- Maurice
- Mauritanie
- Namibie
- Niger
- Ouganda
- Sénégal
- Swaziland
- Tchad
- Togo
- Tunisie
- Zambie
- Zimbabwe

## ASIE

- Émirat de Dubaï
- Kazakhstan
- Mongolie
- Thaïlande



### UIHJ

6 place du Colonel Fabien  
75019 Paris - France

Fax. : +33 1 42 40 96 15  
Tél. : +33 1 42 40 89 48

[uihj@uihj.com](mailto:uihj@uihj.com)  
[www.uihj.com](http://www.uihj.com)